Министерство за финансии
Република Северна Македонија
Проект за енергетска ефикасност во јавниот сектор
P149990

~~Нацрт~~

ПЛАН ЗА ОБВРСКИ КОН ЖИВОТНАТА СРЕДИНА И СОЦИЈАЛНИТЕ АСПЕКТИ (ПОЖССА)

Октомври 2019 година

Ревидиран февруари 2025

ПЛАН ЗА ОБВРСКИ ВО ЖИВОТНАТА СРЕДИНА И СОЦИЈАЛНИТЕ АСПЕКТИ

1. Република Северна Македонија (Заемопримачот) ќе го спроведе Дополнителното финансирање на Проектот за енергетска ефикасност во јавниот сектор (Проектот) преку Министерството за финансии (МФ), како што е утврдено во Првичниот договор за заем и Дополнителен договор за грант (Договорите). Овој План за обврски кон животната средина и социјалните аспекти ги заменува претходните верзии на ПОЖССА за Проектот и ќе се применува како за матичното, така и за дополнителното финансирање на Проектот споменато погоре.

2. Заемопримачот треба да обезбеди дека Проектот се спроведува во согласност со Стандардите за животната средина и социјалните аспекти (ЕСС) и овој ПОЖССА, на начин прифатлив за Банката. ПОЖССА е дел од договорите. Освен ако не е поинаку дефинирано во овој ПОЖССА, термините со голема буква кои се користат во овој ПОЖССА го имаат значењето што им се припишува во Договорите.

3. Без ограничување на горенаведеното, овој ПОЖССА утврдува материјални мерки и активности за спроведување на Проектот кои Заемопримачот треба да ги спроведе или да предизвика да бидат спроведени, вклучувајќи ги, како што е применливо, нивните соодветни временски рамки; институционални, кадровски, обука, мониторинг и известувачки процеси; како и управување со жалби. ПОЖССА, исто така, ги воспоставува и документите за животна средина и социјални аспекти (ЖС/СА) кои ќе бидат подготвени или ревидирани, консултирани, јавно претставени и спроведени во рамките на Проектот, во согласност со Стандардите за животната средина и социјалните аспекти, во форма и содржина прифатливи за Банката. Наведените ЖС/СА документи може да бидат ревидирани одвреме навреме со претходен писмен договор од страна на Банката. ~~во согласност со. Во овој План на обврски во животната средина и социјалните аспекти (ПОЖССА) се пропишуваат материјалните мерки и активности, конкретните документи или планови како и времето за спроведување на секоја од нив.~~ Како што е предвидено во наведените Договори, Заемопримачот треба да осигури дека има доволно средства на располагање за да ги покрие трошоците за спроведување на ПОЖССА.

~~1.~~4. Како што е договорено помеѓу Светска банка и Владата на Република Северна Македонија, овој ПОЖССА може да биде ревидиран во текот на спроведувањето на Проектот, за да се отсликаат промените во управувањето со проектот и непредвидените околности или како одговор на проценката на успешноста на Проектот спроведена согласно самиот ПОЖССА. Во овие околности, Владата на Република Северна Македонија со Светска банка ќе договори измени и ќе го ажурира ПОЖССА за да ги отслика тие измени, ~~. Договорот за измените на ПОЖССА ќе биде склучен~~ преку размена на писма потпишани од Светска банка и од Владата на Република Северна Македонија/назначениот претставник на заемопримачот во Договорите. Владата на Република Северна Македонија веднаш јавно ќе го објави ревидираниот ПОЖССА.

~~2.~~5. Подделот "Индикатори за подготвеност за имплементација" подолу ги идентификува активностите и мерките кои треба да се следат за да се процени подготвеноста на Проектот да започне со спроведување во согласност со овој ПОЖССА. Сепак, сите активности и мерки во овој ПОЖССА ќе бидат спроведени како што е наведено во колоната "Временска рамка" подолу, без оглед на тоа дали се наведени во наведениот поддел.

~~3. Кога измените, непредвидените околности или успешноста на проектот ќе резултираат со промени на ризиците и влијанијата од спроведувањето на проектот, ако е потребно, Владата на Република Северна Македонија ќе обезбеди дополнителни средства за спроведување активности и мерки за справување со тие ризици и влијанија што би можеле да опфатат влијанија врз животната средина, здравјето и безбедноста, прилив на работна сила и родово базирано насилство. Владата на Република Северна Македонија ќе спроведе Проект за енергетска ефикасност во јавниот сектор (**проектот**) во кој Министерството за финансии е вклучено како водечки орган. Меѓународната банка за обнова и развој (во понатамошниот текст Светска банка) се согласи да обезбеди финансирање на проектот.~~

Formatted: Not Expanded by / Condensed by

Formatted ...

Formatted: List Paragraph, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, … + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0.36" + Indent at: 0.61"

Formatted: Not Expanded by / Condensed by

Formatted ...

Formatted: List Paragraph, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, … + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0.36" + Indent at: 0.61"

Formatted ...

Formatted: Right: 0.08"

Formatted ...

Formatted: Font: (Default) Calibri, 11 pt

Formatted: Font: (Default) Calibri, 11 pt

2. Владата на Република Северна Македонија ќе спроведе

3. Владата на Република Северна Македонија ќе се придржува и до одредбите на сите други документи за животната средина и социјалните аспекти согласно РЖССА на кои се повикува ПОЖССА, како што се Плановите за управување со животната средина и социјалните аспекти (ПУЖССА) и Плановите за вклучување на чинителите (ПВЧ) како и роковите наведени во овие документи за животната средина и социјалните аспекти.

4. Владата на Република Северна Македонија е одговорна за придржувањето кон сите услови од ПОЖССА дури и кога спроведувањето на конкретни мерки и активности се спроведува од страна на министерството, агенцијата или единицата од точка 1, погоре.

5. Спроведувањето на материјалните мерки и активности пропишани со ПОЖССА ќе се следи и ќе се поднесуваат извештаи до Светска банка од Владата на Република Северна Македонија како што е пропишано со ПОЖССА и со условите на договорот, а Светска банка ќе го следи и ќе го проценува напредокот и извршувањето на материјалните мерки и активности во текот на спроведувањето на проектот.

МАТЕРИЈАЛНИ МЕРКИ И АКТИВНОСТИ		ВРЕМЕНСКА РАМКА	ОДГОВОРЕН СУБЈЕКТ
СТРУКТУРА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ И ПОДДРШКА НА КАПАЦИТЕТИТЕ			
А	**ОРГАНИЗАЦИСКА СТРУКТУРА** 1. Единицата за спроведување на Проектот (ЕСП) основана во рамките на Министерството за финансии ќе се одржува и со квалификуван персонал и ресурси за поддршка на управувањето со ЖС/СА ризиците, и тоа преку (1) Специјалист за животна средина и (1) Специјалист за социјални аспекти со полно работно време. 2. Фондот за енергетска ефикасност (ФЕЕ) кој треба да се формира во Развојната Банка на Северна Македонија (РБСМ) во рамките на Компонента 3 од матичниот Проект, ќе вработи и одржува квалификуван персонал за управување со ЖС/СА ризиците на подпроектите финансирани преку ФЕЕ, вклучувајќи еден специјалист за животна средина, еден социјален специјалист и еден специјалист за безбедност и здравје при работа (БЗР), сите со полно работно време.	1. Одржувана ЕСП, со вработен кадар, и оперативна во текот на спроведувањето на Проектот 2. Специјалисти за животна средина, социјални аспекти и БЗР на ФЕЕ да бидат вработени во рок од три месеци по основањето на ФЕЕ	ЕСП / МФ РБСМ/ФЕЕ, во координација со ЕСП / МФ
Б	**ПЛАН И МЕРКИ ЗА ИЗГРАДБА НА КАПАЦИТЕТИ** Ќе биде обезбедена обука за персоналот на РБСМ/ФЕЕ за барањата на ЕСС според Рамката за управување со животна средина и социјални аспекти (РУЖССА), вклучувајќи: • проценка и управување со социјалните и ризиците за животна средина поврзани со мапирање и ангажирање на учесниците во проектот • здравје и безбедност на заедницата • Ќе биде обезбедена обука за проектните работници за здравје и безбедност на работното место, управување со отпад и спречување на загадување	Првата обука треба да биде обезбедена во рок од четири месеци по воспоставувањето на ФЕЕ и да се повторува ако е потребно во текот на спроведувањето на проектот	ЕСП / МФ
СЛЕДЕЊЕ И ИЗВЕСТУВАЊЕ			
В	**РЕДОВНО ИЗВЕСТУВАЊЕ** Да се подготвуваат и да се поднесуваат до Светска банка редовни извештаи од следењето за успешноста во областа на животната средина, социјалните, здравствените и безбедносните аспекти (~~ЕСХС~~БЗР) на проектот, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на спроведувањето на ПОЖССА, на состојбата на подготовката и спроведувањето на документите за ЖС/СА пропишани со ПОЖССА, активностите за вклучување на чинителите, функционирањето на механизмите за поплаки.	Полугодишно, во текот на спроведувањето на Проектот.	ЕСП

Formatted Table
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted Table
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted Table

Г	**ИНЦИДЕНТИ И НЕЗГОДИ** Веднаш да се извести Светска банка за било каков инцидент или незгода поврзани со проектот, а кој има или веројатно може да има значително неповолно влијание врз животната средина, врз погодените заедници, јавноста или работниците, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на оние поврзани со спроведување на градежни работи за подобрување на енергетската ефикасност и за воведување обновливи извори на енергија. Да се дадат доволно детали за инцидентот или незгодата, наведувајќи ги директните мерки што се преземени или што се планира да се преземат за справување со случајот и сите информации што му се дадени на изведувачот или на надзорниот орган. Потоа, по барање на Светска банка треба да се изготви извештај за инцидентот или незгодата и да се предложат мерки за спречување на повторно случување.	Светска банка да се извести во рок од 48 часа од сознавањето на инцидентот или незгодата. Детален извештај би бил поднесен во рок прифатлив за Светска банка	ЕСП
Д	**МЕСЕЧНИ ИЗВЕШТАИ НА ИЗВЕДУВАЧИТЕ** Во договорите за работите кога се користат стандардните документи на Светска банка за набавки, од изведувачите се бара до Единицата за спроведување со проектот (ЕСП) да поднесуваат месечни извештаи од следењето. Во овие извештаи, меѓу другото, ќе се даваат информации за предмерите на работите и за спроведувањето на мерките за ублажување во областа на животната средина и социјалните аспекти, заедно со месечното барање за исплата.	Месечно, во текот на спроведувањето на проектот	ЕСП
ЕСС 1: ПРОЦЕНКА И УПРАВУВАЊЕ СО ЕКОЛОШКИТЕ И СОЦИЈАЛНИТЕ РИЗИЦИ И ВЛИЈАНИЈА			
~~1.1~~	~~**ОРГАНИЗАЦИОНА СТРУКТУРА**~~ ~~Ќе се одржува ЕСП, формирана во рамките на Министерството за финансии, ќе биде екипирана со соодветни кадри и ресурси за да го поддржи управувањето со ризиците за ЖССА, вклучувајќи и специјалисти за животна средина (1) и за социјални аспекти (1) со полно работно време~~	~~Во текот на спроведувањето на проектот~~	~~Министерство за финансии~~
1.1~~2~~	**ОЦЕНКА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА И НА СОЦИЈАЛНИТЕ АСПЕКТИ** **И/ИЛИ ПЛАНОВИ** 1. Ревидирање со листа на нови згради, усвојување, јавно претставување и спроведување на РУЖССА која беше подготвена за матичниот Проект, на начин прифатлив за Банката и во согласност со релевантните ЕСС. 2. РБСМ/ЕЕФ ќе го усвои и спроведува ревидираната РУЖССА, на начин прифатлив за Банката и во согласност со релевантните ЕСС. 3. Да се направи скрининг на секој предложен подпроект во согласност со РУЖССА подготвена за матичниот Проект и ревидирана за Дополнителното финансирање, а потоа да се изготви, усвои и спроведе специфичен План за управување со животната средина и социјалните аспекти (ПУЖССА), како што се бара во РУЖССА, на начин прифатлив за Банката и во согласност со ЕСС. ~~Ќе се ажурира, усвои и спроведе Рамка за управување со животната средина и со социјалните аспекти која е подготвена за проектот, на начин прифатлив за Светска банка.~~	1. Ќе се ревидира, усвои и јавно претстави РУЖССА пред одобрувањето на реструктурирањето на Проектот; ќе се спроведува во текот на целиот Проект. 2. РУЖССА е усвоена од РБСМ/ФЕЕ во рок од 3 месеци од основањето на ФЕЕ 3. Специфичен ПУЖССА е подготвен за секој подпроект пред неговото одобрување за финансирање. По одобрувањето, ПУЖССА се спроведува во текот на целата реализација на подпроектот.	ЕСП / МФ ~~Министерство за финансии/ЕСП~~ РБСМ / ФЕЕ ЕСП / МФ / РБСМ / ФЕЕ

Formatted Table

Formatted: Right: 0", Space Before: 0 pt, Line spacing: Exactly 12 pt

Formatted: Font: (Default) Calibri, Condensed by 0.35 pt

Formatted: Font: (Default) Calibri, Condensed by 0.35 pt

Formatted: Indent: Left: 0"

Formatted: Macedonian

Formatted: Indent: Left: 0"

Formatted: Macedonian

МАТЕРИЈАЛНИ МЕРКИ И АКТИВНОСТИ		ВРЕМЕНСКА РАМКА	ОДГОВОРЕН СУБЈЕКТ
1.42	**УПРАВУВАЊЕ СО ИЗВЕДУВАЧИТЕ** Да се вклопат релевантните аспекти на ПОЖССА, вклучувајќи ги и ~~релевант~~специфичните документи и/или ~~планови за~~ ПУЖССА и постапки за управување со работната сила и кодекс на однесување за секој подпроект, во спецификациите ~~н~~за ~~ЕСХС~~ЖС/СА ~~одна~~ тендерските документи~~те за набавките~~ и последователно, договорите со изведувачите и надзорните органи. Потоа да се доставаат копии од сите посочени~~осигури дека сите изведувачи се придржуваат до спецификациите на ЕСХС или до своите соодветни~~ договори до Банката.	~~Пред~~За време на подготовката на документите за набавка. Надзор/следење над изведувачите во текот на спроведувањето на ~~п~~Проектот.	ЕСП/МФ
1.3	**~~АЛАТКИ И ИНСТРУМЕНТИ ЗА УПРАВУВАЊЕ~~ТЕХНИЧКА ПОМОШ** Да се осигури дека консултантите, студиите, градењето капацитети, обуката и сите други активности за техничка помош во рамките на Матичниот проект и Дополнителното финансирање се спроведуваат во согласност со условите за работа прифатливи за Банката, односно дека се во согласност со ЕСС. Исто така, да се осигури дека резултатите од таквите активности се усогласени со условите за работа.~~Скрининг на сите предложени потпроекти во согласност со Рамката за управување со животната средина и со социјалните аспекти (РУЖССА) подготвена за проектот, а потоа изготвување, усвојување и спроведување на Плановите за управување со животната средина и со социјалните аспекти (ПУЖССА) за потпроектите според условите, на начин прифатлив за Светска~~	~~Подготвени пред одобрувањето на потпроектите. Откако ќе се одобрат, ПУЖССА се спроведуваат во текот на спроведувањето на проектот.~~Во текот на целото времетраење на Проектот.	ЕСП/МФ
ЕСС 2: РАБОТНА СИЛА И УСЛОВИ ЗА РАБОТА			
2.1	**ПОСТАПКИ ЗА УПРАВУВАЊЕ СО РАБОТНАТА СИЛА** Да се ревидираат, усвојат и спроведат Постапките за управување со работната сила (ПУРС) што се развиени ~~за~~со матичниот Проект.	Во текот на спроведувањето на проектот	ЕСП/МФ
2.2	**МЕХАНИЗАМ ЗА ПОПЛАКИ ЗА РАБОТНИЦИТЕ НА ПРОЕКТОТ** Да се ~~воспостави,~~ одржува и функционира механизам за поплаки за работниците на проектот, согласно опишаното во ПУРС и согласно ЕСС2.	Механизмот за поплаки е во функција и се одржува за целото времетраење на Проектот. ~~пред да бидат ангажирани работници на~~	ЕСП/МФ
2.3	**МЕРКИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ЗДРАВЈЕ ПРИ РАБОТА (БЗР)** Да се подготват, усвојат и спроведат мерките за безбедност и здравје при работа (БЗР) наведени во ПУЖССА за секој подпроект.	Истата временска рамка како за спроведувањето на ПУЖССА.	ЕСП/МФ
ЕСС 3: ЕФИКАСНОСТ НА РЕСУРСИТЕ И СПРЕЧУВАЊЕ И УПРАВУВАЊЕ СО ЗАГАДУВАЊЕТО			
3.1	**ЕФИКАСНОСТ НА РЕСУРСИТЕ И СПРЕЧУВАЊЕ И УПРАВУВАЊЕ СО ЗАГАДУВАЊЕТО:** Мерките за ефикасност на ресурсите и спречување и управување со загадувањето, вклучувајќи ги и за фазите за уривање, демонтирање и депонирање, ќе бидат опфатени со ПУЖССА што ќе се подготват согласно активноста 1.13.	Истата временска рамка како за спроведувањето на ПУЖССА за подпроектите.	ЕСП/МФ
ЕСС 4: ЗДРАВЈЕ И БЕЗБЕДНОСТ НА ЗАЕДНИЦАТА			

Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted Table
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted Table
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian
Formatted: Macedonian

4.1	**БЕЗБЕДНОСТ НА СООБРАЌАЈОТ И ПАТИШТАТА**: Да се усвојат и да се спроведат мерки и активности за проценка и управување со ризиците по безбедноста на сообраќајот и патиштата согласно ПУЖССА, развиени согласно активноста 1.1~~3~~.	Истата временска рамка како за спроведувањето на ПУЖССА.	ЕСП/МФ
4.2	**ЗДРАВЈЕ И БЕЗБЕДНОСТ НА ЗАЕДНИЦАТА:** Да се подготват, усвојат и да се спроведат мерки и активности за проценка и за управување со конкретните ризици и влијанија врз заедницата што произлегуваат од активностите на Проектот, вклучувајќи ги оние поврзани со работниците на ~~п~~Проектот и ризиците од приливот на работници и овие мерки да се вклучат во ПУЖССА што ќе бидат подготвени за под-проектите согласно РУЖССА, на начин прифатлив за Светска банка и во согласност со ЕСС.	Истата временска рамка како за подготвувањето и спроведувањето на ПУЖССА за под-проектите.	ЕСП/МФ
ЕСС 8: КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО ~~[релевантноста на ЕСС6 се утврдува во текот на процесот на ПЖССС. Како и со другите ЕСС, ЕСС6 може да бара усвојување конкретни мерки што може да бидат утврдени со документот за ЖССА (на пример, ПУЖССА) веќе спомената во делот под ЕСС1 или како самостоен документ или одделен дел. Да се наведе дали мерките поврзани со ЕСС8 се опфатени со постојниот документ или како самостојни активности. Подолу се дадени при м ер и].~~			
8.1	**СЛУЧАЈНИ НАОДИ**: Да се подготват, усвојат и спроведат постапки за случајните наоди и овие постапки да се вклучат во ПУЖССА, согласно ревидираната РУЖССА развиена за Проектот.	Во текот на спроведувањето на Проектот	ЕСП/МФ
ЕСС 10: ВКЛУЧУВАЊЕ НА ЧИНИТЕЛИТЕ И ОБЈАВУВАЊЕ НА ИНФОРМАЦИИ			
10.1	**ПОДГОТВУВАЊЕ И СПРОВЕДУВАЊЕ НА ПЛАН ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ НА ЧИНИТЕЛИТЕ** Да се ревидира, усвои и спроведе План за вклучување на чинителите (ПВЧ) кој е подготвен за матичниот Проект.	ПВЧ е ревидиран и усвоен пред одобрувањето на Дополнителното финансирање~~Пред оценката~~ ПВЧ се спроведува во текот на целото времетраење на Проектот.	ЕСП/МФ
10.2	**МЕХАНИЗАМ ЗА ЖАЛБИ НА ПРОЕКТОТ**: Да се подготви, усвои, одржува и функционира механизам за жалби, согласно опишаното во ПВЧ. Механизмот за поплаки ќе има можност да прима, регистрира и да го олесни процесот на решавањето на поплаките поврзани со ЖС/СА/БЗР, вклучително и преку упатување на жртвите до релевантните даватели на услуги поврзани со насилство врз основа на пол и тоа на начин кој ќе биде безбеден, доверлив и ориентиран кон потребите на жртвите.	Во текот на спроведувањето на ~~п~~Проектот	ЕСП/МФ
~~**ПОДДРШКА ЗА КАПАЦИТЕТИТЕ (ОБУКА)**~~			

Formatted Table

Formatted Table

Formatted Table

Formatted: Macedonian

Formatted: Macedonian

Следниве активности се показатели за подготвеноста за имплементација:

1. Специјалисти за (1) животна средина и (2) социјални аспекти се вработени со полно работно време во ЕСП
2. ПВЧ, РУЖССА и ПУРС за матичниот Проект се ревидирани за Дополнителното финансирање и усвоени

~~CS1~~
~~Може да биде потребна обука за вработените во ЕСП и за членовите на координативниот комитет за ЕСС и за РЖССА, вклучувајќи:~~

~~CS2~~	~~Ќе биде обезбедена обука за вработените за безбедност и здравје при работа, вклучувајќи и спречување на загадувањето.~~	~~Во текот на спроведувањето на проектот~~	~~ЕСП/Изведувачи~~